

V CONFERÊNCIA

# INTERNACIONAL

JOSÉ SARAMAGO

## ORGANIZAÇÃO

I Cátedra Internacional  
José Saramago

Universidade de Vigo

<http://catedrasaramago.webs.uvigo.gal>

MUSEU NACIONAL  
DA IMPRENSA

<http://www.museudaimpresa.pt>

“escrevo  
para  
compreender”

18, 19 e 21  
dezembro  
2020

LOCAL  
MUSEU  
NACIONAL  
DA IMPRENSA  
Porto, Portugal

EM LINHA ONLINE

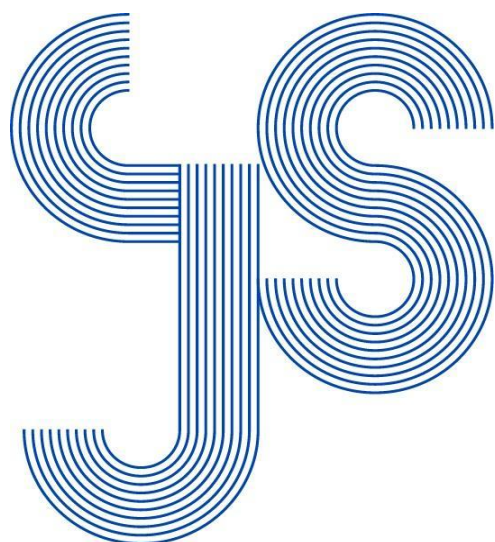
<https://meet.google.com/zxo-qezi-xfv>





# V CONFERÊNCIA

## Internacional José Saramago da Universidade de Vigo



*“Escrevo para compreender”*

Em-linha / *Online* e ao vivo  
18, 19 e 21 de dezembro de 2020  
Museu Nacional da Imprensa  
(Porto, Portugal)

Para aceder à Conferência em linha: [meet.google.com/zxo-qezi-xfv](https://meet.google.com/zxo-qezi-xfv)

Universidade de Vigo

I Cátedra  
Internacional  
José Saramago

BiFeGa: Grupo de Investigación  
en Estudos Literarios e Culturais,  
Tradución e Interpretación

POEPOLIT II

MUSEU NACIONAL  
DA  
IMPRESA



CAMÕES  
INSTITUTO  
DA COOPERAÇÃO  
E DA LINGUA  
PORTUGAL  
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

f  
fundação  
José Saramago

### Comissão organizadora

**Carlos Nogueira** (I Cátedra Internacional José Saramago, Universidade de Vigo)

**Burghard Baltrusch** (I Cátedra Internacional José Saramago, Universidade de Vigo)

**Luiz Humberto Marcos** (Museu Nacional da Imprensa / Instituto Universitário da Maia)

### Comissão de honra

**Pilar del Río** (Presidenta da Fundação José Saramago)

**Fernando Aguiar-Branco** (Presidente da Fundação Eng.º António de Almeida)

**João Ribeiro de Almeida** (Presidente do Camões – Instituto da Língua e da Cooperação, I.P.)

**Manuel J. Reigosa Roger** (Reitor da Universidade de Vigo)

**Camiño Noia Campos** (Professora Emérita da Universidade de Vigo)

### Comissão científica

**Carlos Assunção** (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro)

**Carlos Quiroga** (Universidade de Santiago de Compostela)

**Francisco Topa** (Universidade do Porto)

**Helena Carvalhão Buescu** (Universidade de Lisboa)

**Henriqueta Gonçalves** (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro)

**Isabel Pires de Lima** (Universidade do Porto)

**Jerónimo Pizarro** (Universidade dos Andes)

**José Augusto Cardoso Bernardes** (Universidade de Coimbra)

**José Ornelas** (Universidade de Massachusetts Amherst)

**Leonor Simas-Almeida** (Universidade de Brown)

**Manuel Frias Martins** (Universidade de Lisboa)

**Maria João Reynaud** (Universidade do Porto)

**Paulo de Medeiros** (Universidade de Warwick)

**Roberto Vecchi** (Universidade de Bolonha)

**Teresa Cristina Cerdeira** (Universidade Federal do Rio de Janeiro)

### Comissão técnica

**Helena Paiva, José Miguel Neves e Pedro Marques** (Museu Nacional da Imprensa)

**Alba Vidal Fernández** (BiFeGa / CJS – Universidade de Vigo)

## Apresentação

José Saramago deixou-nos um legado intelectual e literário que envolve domínios tão diferentes, mas complementares, como a literatura, a arte em geral, a filosofia, a política, a economia, a ciência e a religião. A universalidade das ideias, das ações e das palavras de Saramago serão tão mais universais quanto mais as fizermos ecoar e atuar no nosso mundo. Não basta dizer que a arte e, em particular, a literatura podem contribuir para a defesa da liberdade, da igualdade, dos direitos humanos e do meio ambiente. Os grandes problemas do nosso tempo são também as grandes questões da (grande) literatura e da (grande) arte contemporâneas, que, de diferentes modos, se propõem (re)desenhar novos ou renovados paradigmas para o ser humano, dentro da (des)ordem da natureza e do ambiente.

A obra, o pensamento e o ativismo de Saramago fornecem múltiplas e impressionantes representações do nosso mundo e propõem diferentes respostas aos problemas que enfrentamos (conflitos sociais, económicos, políticos e ecológicos, nomeadamente, muito em particular, impasses e questões como a migração ou as ideologias neoliberal, especista, sexista, homófoba, xenófoba, etc.).

Nesta V Conferência Internacional José Saramago da Universidade de Vigo — “Escrevo para compreender”, continuaremos a explorar as grandes linhas temáticas tratadas nos anos anteriores:

- Literatura e arte como criação, pensamento e ativismo.
- O(s) ser(es) humano(s), a biologia e a(s) cultura(s).
- Natureza e meio ambiente, em especial as alterações climáticas e a atual pandemia.
- Política e economia no passado e na atualidade.
- Ética, igualdade e justiça social, particularmente no contexto da *Carta Universal de Deveres e Obrigações dos Seres Humanos*.
- Educação e ensino.

Por isso, o mote desta V Conferência continua a ser aquele que nos tem vindo a inspirar desde a primeira edição:

“O ser humano não deve contentar-se com o papel do observador.  
Tem responsabilidade perante o mundo, tem de atuar, intervir.”

(José Saramago, 1987)

# Programa

Sexta-feira, 18 de dezembro

**Inauguração — 15h00**

**Pilar del Río** (Fundação José Saramago)

**Burghard Baltrusch** (Cátedra José Saramago – Universidade de Vigo)

**Luiz Humberto Marcos** (Museu Nacional da Imprensa / ISMAI)

**Painel 1 — 15h30**

**Moderação:** Burghard Baltrusch

**Ana Paula Arnaut** (Universidade de Coimbra) | **Memória cultural, intertextualidades e (des)construção de sentidos em *O Ano da Morte de Ricardo Reis***

**José Cândido de Oliveira Martins** (Universidade Católica Portuguesa) | **Leituras e papel da imprensa em *O Ano da Morte de Ricardo Reis***

**José Eduardo Reis** (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro) | ***O Conto da Ilha Desconhecida* no contexto do imaginário literário insular**

**Painel 2 — 17h00**

**Moderação:** José Cândido de Oliveira Martins

**Maria da Luz Lima Sales** (Instituto Federal do Pará) e **Paulo Rafael Bezerra Cardoso** (Secretaria Municipal de Educação de Cultura – Ananindeua, Pará) | **O ser e a existência n' *O Conto da Ilha Desconhecida***

**Filipe Reblin** (Universidade de São Paulo) | ***O Ano da Morte de Ricardo Reis*: o labirinto que Saramago construiu para Ricardo Reis**

**María Victoria Ferrara** (Cátedra Libre José Saramago – Universidad Nacional de Córdoba) | **El sentido del mundo en *Las Intermitencias de la Muerte* y en esta pandemia que nos toca vivir**

## Sábado, 19 de dezembro

### **Painel 3 – 11h00**

**Moderação:** Orlando Grossegeesse

**Bárbara Natália Lages Lobo** (Universidade Autónoma de Lisboa) | *Democracia e Universidade: aprendizagem cidadã por José Saramago*

**Luís Tarujo** (FCSH–Universidade Nova de Lisboa) | «... *dos velhos está tudo por dizer...*»: envelhecimento e representações da velhice na obra de José Saramago

**José Vieira** (Centro de Literatura Portuguesa – Universidade de Coimbra / Instituto de Filosofia – Universidade do Porto) | Um elogio da lentidão: *A Viagem do Elefante* como metáfora da vida

### **Painel 4 – 12h00**

**Moderação:** Luís Humberto Marcos

**Fernando Venâncio** (Universidade de Amsterdão) | *O castelhano na ficção de José Saramago*

**Miguel Alberto Koleff** (Cátedra Libre José Saramago – Universidade Nacional de Córdoba) | José Saramago y la problemática de la pandemia. Desde la “epidemia de ceguera” a las “intermitencias de la muerte”

**Lourdes Pereira** (Cátedra Mário Cesariny – Universidade das Ilhas Baleares) | Subsídios para a leitura de *Albardas*, ou o desafio da construção do texto saramaguiano

## **Almoço**



## **Painel 5 — 14h00**

**Moderação:** José Vieira

**Maria Irene da Fonseca e Sá** (Universidade Federal do Rio de Janeiro) | **A irracionalidade do mundo e a presença de cães nos romances de Saramago**

**Fabrizio Uechi** (Universidade de São Paulo) | **José Saramago e a sua crítica à democracia: o problema do Mercado como modelo de governança**

**Wagner Rodrigues Araújo** (Universidade de Coimbra) | **Reflexões sobre a falta de lucidez no Estado distópico de José Saramago**

## **Painel 6 — 15h00**

**Moderação:** Luís Ricardo Duarte

**Ana Cláudia Cima Henriques** (Universidade de Aveiro) | **Porque gastamos a vida num trabalho que a ninguém serve? O grito de Cipriano Algor como história de emancipação**

**Márcio Aurélio Recchia** (Universidade de São Paulo) | **Nos passos de Ricardo Reis: a imprensa e o aparato cultural a serviço da propaganda salazarista**

**Henrique Alberto Mendes** (Universidade Federal do Rio Grande do Norte) / **Maria do Socorro Furtado Veloso** (Universidade Federal do Rio Grande do Norte) | ***Ensaio sobre a Lucidez* e a crítica da narrativa midiática no contexto da crise democrática contemporânea**

## **Painel 7— 16h00**

**Moderação:** José Vieira

**Diego Mesa** (Aula José Saramago – Universidade de Huelva) | **El deber ciudadano de José Saramago. Una reflexión a partir del discurso pronunciado durante el banquete de recepción del Premio Nobel**

**Ricardo Rato Rodrigues** (Universidade Marie Curie Sklodowska ) | **Saramago: o ativismo da/pela escrita**

**Isabela Sousa Curvo** (Universidade do Minho) | **A politização no uso da memória pública durante o Estado Novo português, reflexões à luz do romance de José Saramago**

**Maria Leonor Pereira Oliveira Castro** (Agrupamento de Escolas de Celorico de Basto) | **À procura da *Ilha Desconhecida*: cartografia do Homem**

## Segunda-feira, 21 de dezembro

### **Painel 8 — 11h00**

**Moderação:** Luiz Humberto Marcos

**Carlos Reis** (Universidade de Coimbra) | **Para uma teoria da figuração em José Saramago**

**Fátima Marinho** (Universidade do Porto) | **Identities imperfeitas e desencontradas**

**Álvaro Domingues** (Universidade do Porto) | **Espaços multiplicados em *Todos os Nomes***

### **Almoço**

### **Painel 9 — 14h00**

**Moderação:** / Orlando Grossegeesse

**Vera Lopes da Silva** (Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais) | ***Ensaio sobre a Cegueira e Ensaio sobre a Lucidez*: estética e engajamento**

**Raquel Sabino** (Universidade de Évora) | **Homens no lugar das coisas: diálogos entre a atualidade e *Objeto Quase***

**Juliana Moura Martins da Fonseca** (Professora de História – SEE) | **Pela responsabilidade do escritor: A literatura engajada de José Saramago**

**Tauana Jadna Ribeiro Carneiro** (Universidade Estadual do Maranhão) | **Consumidores transformados em produtos através das redes sociais digitais: reflexões a partir do romance *O Homem Duplicado***

**Juliana Morais Belo** (Universidade Estadual de Campinas) | ***Levantado do Chão* e a gênese da terra**



## Painel 10 — 15h45

**Moderação:** Orlando Grossegeesse

**Monica Figueiredo** (Universidade Federal do Rio de Janeiro / CNPq) | **Aprender a morrer... Saramago e a escrita da finitude**

**Miguel Real** (CLEPUL – Universidade de Lisboa) | **José Saramago, 1980 – 1982: o narrador “falante”**

**Luís Ricardo Duarte** (*JL – Jornal de Letras, Artes e Ideias*) | **O ano da catábase de Ricardo Reis**

**Sérgio Guimarães de Sousa** (Universidade do Minho) | **Saramago: políticas da razão e do sentimento**

**Luiz Humberto Marcos** (Museu Nacional da Imprensa / ISMAI) | **Censura de Salazar em textos de Saramago**

## Encerramento — 17h45

**Luiz Humberto Marcos** (Museu Nacional da Imprensa / ISMAI) | **Saramago em fotografias do MNI**

## Oradores/as

Álvaro Domingues  
Ana Cláudia Cima Henriques  
Ana Paula Arnaut  
Bárbara Natália Lages Lobo  
Carlos Reis  
Diego Mesa  
Fabrizio Uechi  
Fátima Marinho  
Fernando Venâncio  
Filipe Reblin  
Henrique Alberto Mendes  
Isabela Sousa Curvo  
José Cândido de Oliveira Martins  
José Eduardo Reis  
José Vieira  
Juliana Moraes Belo  
Juliana Moura Martins da Fonseca  
Lourdes Pereira  
Luís Ricardo Duarte  
Luís Tarujo  
Luiz Humberto Marcos  
Márcio Aurélio Recchia  
Maria da Luz Lima Sales  
Maria do Socorro Furtado Veloso  
Maria Irene da Fonseca e Sá  
Maria Leonor Pereira Oliveira Castro  
María Victoria Ferrara  
Miguel Alberto Koleff  
Miguel Real  
Monica Figueiredo  
Raquel Sabino  
Ricardo Rato Rodrigues  
Sérgio Guimarães de Sousa  
Tauana Jadna Ribeiro Carneiro  
Vera Lopes da Silva  
Wagner Rodrigues Araujo